

**ТАРИФНЕ ОБ'ЄДНАННЯ ЗАБЕЗПЕЧУВАЛЬНИХ ПІДПРИЄМСТВ
У ГЕНЕРАЛ-ГУБЕРНАТОРСТВІ**

**ПРИЛУЧЕНЕ ДО ГОЛОВНОЇ ГРУПИ ПРОМИСЛОВЕ ГОСПОДАРСТВО
І РУХ У ЦЕНТРАЛЬНІЙ ПАЛАТІ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА
У Г. Г.**

ГОСПОДАРСЬКА ГРУПА: ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ТА Р И Ф А
ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕНЬ МЕХАНІЧНИХ ВОЗІВ
(ПЕРЕКЛАД НІМЕЦЬКОГО ОРИГІНАЛУ)

06 10
ТАРИФНЕ ОБ'ЄДНАННЯ ЗАБЕЗПЕЧУВАЛЬНИХ ПІДПРИЄМСТВ
У ГЕНЕРАЛ-ГУБЕРНАТОРСТВІ

ПРИЛУЧЕНЕ ДО ГОЛОВНОЇ ГРУПИ ПРОМИСЛОВЕ ГОСПОДАРСТВО
Й РУХ У ЦЕНТРАЛЬНІЙ ПАЛАТІ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА
У Г. Г.

ГОСПОДАРСЬКА ГРУПА: ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ТАРИФА

ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕНЬ МЕХАНІЧНИХ ВОЗІВ

(ПЕРЕКЛАД НІМЕЦЬКОГО ОРИГІНАЛУ)

З М І С Т.

	стор.
А. Загальні тарифні постанови	3
Б. Окремі постанови щодо тарифи для цивільної відповідальности	5
В. Окремі постанови щодо каско-тарифи	6
Тарифа А: Мотоциклети всякого роду з васажками чи причіпами або без них, також вельосипеди з допоміжним рушієм	7
Тарифа Б: Приватні особові автомобілі всякого роду	8
Тарифа В: Промислові особові автомобілі	9
Тарифа Г: Вантажні механічні вози	12
Тарифа Г: Спеціальні вози всякого роду	15
Тарифа Д: Торгівля механічними возами й автомобільне ремесло	16
Забезпечення механічних возів від нещасливого випадку	17



335 — KZ. 40431.



А. ЗАГАЛЬНІ ТАРИФНІ ПОСТАНОВИ.

1. **Набуття сили:** Уся тарифа набуває сили з появою.
2. **Обсяг застосування:** Тарифу застосовується до забезпечень механічних возів, що їх укладається у Генерал-Губернаторстві.
3. **Межі діяння:** Оскільки поодинокі тарифи не визначають інакше, то укладені за цією тарифою забезпечення діють в Європі.
4. **Спосіб сплати:** Тарифні внески є річними внесками і їх слід сплачувати річно наперед. Допускається сплата піврічними або чвертьрічними ратами за доплату 3 еwent. 5%. Однак найменша рата є завжди зл. 20.— При сплаті частками діє така спеціальна умова:

„Періодом забезпечення є завжди реченець одного року. Якщо забезпеченець відволікає сплату, або якщо погасне безпека, тоді несплачені ще частини річного внеску платні негайно. При еwent. виплатах відшкодування неплатні ще частини річного внеску можуть бути відраховані“.

5. **Побічні оплати:** Крім внесків і законних штемплевих оплат 2,2% побирають ще такі належності:

- | | | | |
|--|---------------|--------------|---------|
| а. за свідоцтво забезпечення: | до зл. 40.— | премії . . . | зл. 2.— |
| | „ „ 100.— | „ . . . | „ 4.— |
| | понад „ 100.— | „ . . . | „ 6.— |
| б. за додатки: за кожний додаток | | | „ 1.— |
| в. належність за кожний премійний квит | | | „ 0.50 |

6. **Припинення користування:** При тимчасовому припиненні користування забезпеченим механічним возом не надається ніяких внескових пільг ні повернень.

7. **Знижка за кількість:** Записані у торговельному суді фірми й адміністративні органи влади одержують знижку за кількість. Вона є, коли в одному і цьому самому виді забезпечення забезпечено за цією тарифою:

більше як 15 возів	10%, коли
„ „ 30 „	20%

При встановлюванні числа механічних возів, що має бути підставою для знижки за кількість, не слід дораховувати мотоциклетів і спеціальних возів, у розумінні цієї тарифи. Якщо всеж таки виникає знижка за кількість то можна її надати також для причіпів і спеціальних возів.

Знижку за кількість можна надати також тоді, коли покривати ризк зобов'язуються різні забезпечувачі. Також і в тому випадку за підставу для обрахування знижки за кількість можна прийняти всю кількість возів забезпечення або всю кількість забезпечених осіб.

Заінтересовані забезпечувачі зобов'язані повідомляти себе взаємно про зміни у стані ризику без окремого про те запиту.

8. Відпадення забезпеченого ризику: Якщо забезпечений ризик зовсім відпадає, пропадає внесок поточного року. Залеглі ще ратальні платежі слід з правила побрати. Якщо дотеперішній віз буде замінений іншим, то — відповідно до розділу за галузями забезпечення — може бути зарахована та частина внеску, яка припадає на час від розпочатку забезпечення заміненого воза до кінця поточного періоду заплати.

9. Тарифне зарахування до групи: Для зарахування до групи возів, так щодо їхнього роду як і щодо місткості циліндра, потужності гальми в НР і допустимого обтяження, міродатними є записи у свідоцтві механічного воза. Якщо виникає з цього можливість подвійного застосування, то внесок визначається за ризиком, що зараховується до вищого ступеня.

10. Окремі умови: Вміщені в тарифі окремі умови є зобов'язною складовою частиною тарифи.



Б. ОКРЕМІ ПОСТАНОВИ ЩОДО ТАРИФИ ДЛЯ ЦИВІЛЬНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ.

1. Інші суми забезпечення ніж ті, що наведені в тарифах, не допускаються.

2. Власний пай: Можна укласти угоду про власний пай забезпечення в розмірі 10% у кожній шкоді заподіяній особам і 20% у кожній шкоді заподіяній речам, однак найменше в обох випадках зл. 100.—, при наданні знижки внеску на 15%. Для цього обов'язкова така окрема умова:

„Забезпеченець має сам нести частку 10% при кожній шкоді заподіяній особам і 20% при кожній шкоді заподіяній речам, однак в обох випадках найменше частку зл. 100.—“.

В. ОКРЕМІ ПОСТАНОВИ ЩОДО КАСКО-ТАРИФИ.

1. Можливість забезпечення: Інших забезпечальних можливостей, ніж ті, що вказані в тарифі (більший чи менший власний пай, забезпечення чи виключення поодиноких небезпек і т. д.) не можна надавати.

2. Власний пай: При забезпеченні з власним паєм слід застосовувати таку окрему умову:

„Забезпеченець має сам нести частку зл. 300.— при кожній каско-шкоді. Це доконечне щодо кожного забезпеченого механічного веза“.

3. Люксові і спеціальні вези: Тарифні внески застосовуються тільки щодо везів звичайної будови й устаткування. Спеціальні вироби або люксові вези незвичайної вартости а також вези з незвичайним устаткуванням до цієї тарифи не зараховуються. Про внески у таких випадках слід запитати Дирекцію.

4. Відшкодування: Щодо всіх каско-забезпечень слід застосовувати таку окрему умову:

„Відшкодування Товариством доконечних коштів зарплати за ремонт і т. д., і/або коштів придбання замінних частин обмежене чинними у кожному випадку урядово встановленими найвищими сумами. При повній шкоді повертається тільки тогочасну вартість веза за каталоговою або урядово найвищою ціною, зменшеною звичайно застосовуваними і договірними відрахуваннями за зужиття і користування“.

ТАРИФА А.

Мотоциклети всякого роду з васажками чи причіпами або без них, також вельосипеди з допоміжним рушієм.

	Забезпечення від цивільної відповідальности			Повне каско-забезпечення	
	600.000	300.000	150.000	з зл. 300	без
				власного паю	
за кожний випадок шкоди заподіяної особам до	600.000	300.000	150.000		
однак за одну особу найвище	200.000	150.000	150.000		
за кожний випадок шкоди заподіяної речам до	60.000	30.000	15.000		
мотоциклети до 100 цм місткості циліндра	70	60	50	75	100
понад 100 до 200 цм місткості циліндра	100	90	75	115	150
понад 200 цм місткості циліндра	130	115	100	150	200

Якщо забезпечальна охорона має бути поширена також на інших керівників механічних возів, то за кожного керівника, якого слід назвати по-іменню, треба побирати додаток 20% до вищезгаданих премійних ставок.

Обов'язкові такі **окремі умови**:

1. Загально: „Забезпечальна охорона поширюється тільки на випадки шкоди, що сталися тоді, коли мотоциклет вів чи керував ним керівник, названий при подачі заяви“.

2. Забезпечення від цивільної відповідальности: „Претенсії пасажирів мотоциклета зі забезпечення виключаються“.

3. Каско-забезпечення: „Грабіж, крадіж і привласнення мотоциклета чи поодиноких складових частин виключаються зі забезпечення“.

ТАРИФА Б.

Приватні особові автомобілі всякого роду, також комбіновані вози, оскільки вони поліційно допущені як особові вози. (Комбінованими возами є особові вози, що їх можна пристосувати для перевозу вантажу).

	Забезпечення від цивільної відповідальності			Повне каско-забезпечення		
	600.000	300.000	150.000	Повне і градієнт	з зл. 300	без
за кожний випадок шкоди заподіяної особам до	200.000	150.000	150.000			
однак за одну особу найвище . .						
за кожний випадок шкоди заподіяної речам до	60.000	30.000	15.000			
					власного паю	
1. Триколісні	170	150	130	55	155	265
2. Чотириколісні:						
потужність гальми до 10 HP	170	150	130	55	220	330
" 11 до 15 HP	260	230	200	55	220	330
" 16 " 19 "				65	265	395
" 20 " 23 "				80	285	440
" 24 " 28 "				90	330	485
" 29 " 30 "	345	305	265	95	350	530
" 31 " 34 "				100	365	550
" 35 " 37 "				105	375	570
" 38 " 40 "				110	395	595
" 41 " 45 "	500	445	385	120	420	615
" 46 " 55 "				130	440	640
" 56 " 60 "				155	485	680
" 61 " 75 "				165	515	725
" 76 " 90 "	675	600	520	175	550	770
" 91 " 115 "				220	660	880
" понад 115 "				265	790	1100
3. Електро-особові вози:						
триколісні	115	105	90	35	65	100
чотириколісні	230	200	175	65	265	395
4. Причіпи до особових возів . . .	У сполученні з автомобілем звільнені від внеску			15	40	90
Небезпеку цивільної відповідальності за такі шкоди від причіпів, що не є у зв'язку з уживанням механічного воза, можна включити за доплату	35	30	25			

ТАРИФА В.

Промислові особові автомобілі.

1. Винаймальні особові вози, таксі, санітарні вози, що їх вживають промислово для руху, який підлягає дозволу згідно зі законом з 22. 3. 1933.

А. Каско-забезпечення: Внески слід обраховувати за тарифом Б, відповідно до потужності гальм в HP. До причіпів застосовується також тарифа Б.

Б. Забезпечення від цивільної відповідальності (обов'язковий власний пай відповідно до розділу тарифи Б цифра 2):

за кожний випадок шкоди заподіяної особам	30.000	75.000	150.000	300.000
однак за одну особу найвище	10.000	25.000	50.000	100.000
за кожний випадок шкоди заподіяної речам	2 000	5.000	10.000	20.000
У місцевостях постою до 50.000 мешканців	300	350	400	455
понад 50.000 до 200.000 „	330	385	440	505
„ 200.000 „	365	460	485	555
Щодо причіпів для перевозу вантажу . .	У сполученні з автомобілем звільнені від внеску			
Небезпеку цивільної відповідальності за такі шкоди від причіпів, що не є у зв'язку з уживанням механічного во- за, можна включити за доплату . . .	20	25	30	35
Щодо причіпів для перевозу осіб . . .	Дирекція			

Примітки: 1. Підставою забезпечення від цивільної відповідальності є окремі умови для возів, що підлягають дозволу.

2. Згаданий у цифрі 4 загальних тарифних постанов піврічний чи кварталний ратальний додаток може відпасти щодо возів тарифи В. Однак окрема умова лишається без зміни.

3. Місцевістю постою у розумінні цієї тарифи є місцевість виконання промислу (не місце проживання), а саме політична громада (а не частина місцевости).

2. Винаймальні вози самоводіям. Про премійні ставки для забезпечення каска і від цивільної відповідальності слід запитати Дирекцію.

3. Омнібуси, що їх вживають промислово для руху, який підлягає дозволу згідно зі законом з 14. 3. 1932:

Вступні завваги: Сідлові трактори осідлані омнібусними накладними причіпами слід розглядати як одне ціле. Оскільки сідлового трактора вживають і для перевозу вантажу і також для омнібусного руху, то з двох можливих обрахунків слід застосовувати вище (Тарифа Г).

Обов'язкова окрема умова: Забезпечення від цивільної відповідальності поширюється на рух тільки на тій лінії, на яку одержано урядовий дозвіл.

	Забезпечення від цивільної відповідальності				Повне каско-забезпечення		
	30.000	75.000	150.000	300.000	пожежа і крадіжка	з ал. 300	без власного пая
За кожний випадок шкоди за подіяної особам до							
Однак за одну особу найвище	10.000	25.000	50.000	100.000			
За кожний випадок шкоди за подіяної речам	2.000	5.000	10.000	20.000			
Основний внесок	500	625	750	1125	185	565	750
Додаток за кожне сидіння (також запасні місця) але без сидіння водія	6,00	7,50	10.—	13.—	2,50	7,50	10.—

До уваги! Примітки 1 і 2 до цифри 1 тарифи В і власний пай торкаються також і омнібусів.

4. Готельні омнібуси, призначені тільки для того, щоб перевозити готельних гостей або їх багаж зі залізничної стації (або летунського майдану чи пароплавних пристаней) або назад.

Обов'язкова окрема умова: „Забезпечення від цивільної відповідальності поширюється тільки на привезення і відвезення гостей у межах готельного підприємства. Прогулянкові і товариські їзди зі забезпечення виключені“.

Основний внесок	250	315	375	565	185	565	750
Додаток до кожного сидіння (також запасні місця) однак без сидіння водія	3,00	3,75	5,00	6,50	2,50	7,50	10.—

5. Фабричні омнібуси, призначені тільки для перевезу працівників фабрики до і з місця праці та які належать самій фабриці або зобов'язаному договором з фабрикою підприємцеві.

Обов'язкова така окрема умова: „Забезпечення від цивільної відповідальності поширюється тільки на їзди, якими перевозяться працівників фірми до і з місця праці. Сюди включаються їзди працівників з приводу прогулянок, а також спортивних чи інших влаштувань з почину названої фірми“.

Основний внесок	250	315	375	565	185	565	750
Додаток за кожне сидіння (також запасні місця) однак без сидіння водія	3,00	3,75	5,00	6,50	2,50	7,50	10.—

6. Заступні омнібуси, тобто вози, яких вживають виключно замість головного воза, коли його не використовують деінде:

Премія: 25% всякчасової тарифної премії при цивільній відповідальності і каско, однак при забезпеченні тільки від пожежі й крадіж: 50% тарифної премії.

7. Омнібусні причіпи для перевезу осіб, еwent. дальші накладні причіпи до сідлових тракторних омнібусів:

Основний внесок	—	—	—	—	60	190	250
Додаток за кожне сидіння включаючи запасні місця	6,00	7,50	10,00	13,00	2,50	7,50	10.—

8. Причіпи до готельних і фабричних омнібусів (для перевозу осіб):

Основний внесок	—	—	—	—	60	190	250
Додаток за кожне сидіння включаючи запасні місця .	3,00	3,75	5,00	6,50	2,50	7,50	10,—

Небезпеку цивільної відповідальності на час, впродовж якого особові причіпи не є сполучені з омнібусом, включається до забезпечення причіпів від цивільної відповідальності.

9. Причіпи для перевозу вантажу до омнібусів всякого роду:

За кожний причіп	У сполученні з омнібусом звільнені від внесків				15	40	100
Небезпеку цивільної відпо- відальності для шкід від причіпів, що не є у зв'язку з уживанням механічного воза, можна включити за доплату	20	25	30	35	—	—	—

Вантажні механічні вози.

1. Вантажні автомобілі всякого роду, які не підлягають дозволу, також: комбіновані вози, коли вони поліційно допущені як вантажні вози (див. позначку в тарифі Б про комбіновані вози).

	Забезпечення від цивільної відповідальності			Повне каско-забезпечення		
	600.0 0	300.000	1 50 000	Повне і крадіж	з	
					зл. 300	без
За кожний випадок шкоди заподіяної особам до						
Однак за одну особу найвище	200.000	150.000	150.000			
За кожний випадок шкоди заподіяної речам	60.000	30.000	15.000		власного пая	
а. До 1 тони допустимого обтяження:						
до 100 цм місткості циліндра	105	95	80	25	65	100
понад 100 до 200 цм міст. цил.	155	140	120	45	130	200
„ 200 „ 500 „ „ „	210	185	160	50	175	265
понад 500 цм до 19 НР потужності гальми	260	230	200	55	220	350
20 до 30 НР потужності гальми	340	300	260	65	265	395
понад 30 НР потужн. гальми	390	345	300	90	285	440
б. понад 1 тону допустимого обтяження:						
до 1,5 тони	440	390	340	100	330	485
понад 1,5 до 2,75 тони	520	460	400	110	365	530
„ 2,75 „ 3,75 „ „ „	600	530	460	130	395	570
„ 3,75 „ 4 „ „	650	575	500	155	485	660
„ 4 „ 6 „ „	700	620	540	175	570	770
„ 6 тон	780	690	600	240	990	1320
в. електро-вантажні вози:						
триколісні	105	95	80	25	65	100
чотириколісні: до 1 тони:						
до 20 км/год.	130	115	100	35	130	200
понад 20 км/год.	255	225	195	50	200	300
„ 1 тону обтяження						

75% внесків за цифрою б.

2. Сідлові трактори: У залежності від корисного обтягу накладного причіпу внески слід обраховувати відповідно до цифри 1 з 25% додатку.

Якщо вживається накладного причіпу різного корисного обтяжу, міродатним є причіп з найвищим корисним обтяжем. Оскільки сідлових тракторів вживають як для перевози вантажу так і для омнібусного руху, то з двох можливих обрахувань слід застосовувати вище.

Для дальших накладних принципів слід каско-внесок обраховувати згідно з тарифою В цифра 7 або згідно з тарифою Г цифра 4.

3. Тягові машини і плазунові трактори:

	Забезпечення від цивільної відповідальності			Повне каско-забезпечення		
	600.000	300.000	150.000	пошкода і крадіж	з	
					зл. 300	без
За кожний випадок шкоди заподіяної особам						
Однак за одну особу найвище .	200.000	150.000	150.000			
За кожний випадок шкоди заподіяної речам	60.000	30.000	15.000		власного паю	
нижче 20 HP потужности гальми	210	185	160	35	110	220
від 20 до 40 HP потужн. „	415	370	320	65	220	440
„ 41 „ 60 „ „ „	780	690	600	130	440	660
понад 60 „ „ „	1040	920	800	155	550	770
При вживанні лише у власному хліборобському господарстві:	Запитати Дирекцію					
нижче 20 HP потужности гальми				35	70	130
від 20 до 40 HP потужн. „				65	145	255
„ 41 „ 60 „ „ „				130	285	395
понад 60 „ „ „				155	350	460
При вживанні лише у показових підприємствах:						
нижче 20 HP потужности гальми				105	95	80
від 20 до 40 HP потужн. „				210	185	160
„ 41 „ 60 „ „ „				390	345	300
понад 60 „ „ „				520	460	400
				35	110	220
				65	220	440
				130	440	660
				155	550	770

Претенсії з цивільної відповідальності, що виникають з уживання тягових машин як місцевого джерела сили не є предметом забезпечення.

4. Причіпи до вантажних возів одно- і багато- вісні і дальші накладні причіпи до сідлових тракторів:

а. звичайного виконання:	сполучені з механічним возом звільнені від внеску			15	35	90
до 1 тони корисного обтягу .				25	80	130
понад 1 до 2,5 тони . . .				35	110	175
„ 2,5 „ 5 „ „ . . .				55	165	265
„ 5 „ 10 „ „ . . .				90	265	440
„ 10 тон						
б. спеціального виконання:	Запитати Дирекцію					
Небезпеку цивільної відповідальності за такі шкоди від причіпів, що не є у зв'язку з уживанням механічного воза, можна включити за доплату з кожного причіпу чи накладного причіпу	35	30	25	—	—	—

5. Перевіз осіб вантажними вантажними виключений.

Обов'язкова окрема умова: „Претенсії з цивільної відповідальності перевожуваних вантажними механічними вантажними особами не є предметом забезпечення. Керівника і супровідника не вважається перевожуваними особами“.

6. Вантажні вози далекого проходження, яке підлягає дозволу, також мебльові вози далекого проходження (згідно зі законом з 14. 3. 1932).

Завваги: 1. Основою забезпечення від цивільної відповідальності є окремі умови для возів, які підлягають дозволу.

2. Згаданий у розділі Б 2 окремих постанов цієї тарифи щодо цивільної відповідальності власний пай мусить бути включений до договору.

3. Забезпечення від цивільної відповідальності поширюється на рух лише на тих лініях, на які видано дозвіл.

4. Згаданий у цифрі 4 загальних тарифних постанов додаток за часткове сплачування піврічними чи кварталними ратами може відпасти. Однак окрема умова залишається без зміни.

	Забезпечення від цивільної відповідальності				Повне каско-забезпечення		
	30.000	75.000	150.000	300 000	пожежа і крадіжка з вл. 300	без власного пая	
За кожний випадок шкоди за подіяної особам до	10.000	25.000	50.000	100.000			
За одну особу найвище							
За кожний випадок шкоди за подіяної речам до	2.000	5.000	10.000	20.000			
а. Вантажні автомобілі:							
до 2,75 тони	355	430	505	580	120	400	580
понад 2,75 до 3,75 тони	405	490	575	660	165	495	715
„ 3,75 „ 4 „	500	610	720	830	195	605	825
„ 4 „ 5 „	565	705	845	985	265	860	1155
„ 5 „ 6 „	670	810	950	1090	310	1000	1350
„ 6 тон	730	890	1050	1210	425	1735	2310
б. сідлові трактори	відповідно до корисного обтягу накладного причіпу премії як в а. з дод. 25%						
в. тягові машини:							
до 40 НР потужн. гальми	280	340	400	460	85	275	550
від 41 до 60 НР потужности гальми	630	765	900	1035	200	660	990
понад 60 НР потужности гальми	980	1190	1400	1610	270	965	1350
г. причіпи і дальші накладні причіпи:							
до 2,5 тони	сполучені з механічним возом звільнені від внеску				25	85	145
понад 2,5 до 4 тони					45	135	220
„ 4 „ 5 „					50	165	265
„ 5 „ 10 „					100	290	460
„ 10 тон					155	460	770
Небезпеку цивільної відповідальності за такі шкоди від причіпів, що не є у зв'язку з уживанням механічного воза, можна включити за доплату	20	25	30	35			

ТАРИФА Г.
Спеціальні вози всякого роду.

	Забезпечення від цивільної відповідальности			Повне каско забезпечення		
	600.000	300.000	150.000	Повне і каско	з	без
За кожний випадок шкоди за- подіяної особам до	200.000	150.000	150.000		зл. 300	
Однак за одну особу найвище						
За кожний випадок шкоди за- подіяної речам	60.000	30.000	15.000		власного паю	
а. Буксирні вози	520	460	400	55	220	325
б. Інші робочі машини	З а п и т а т и Д и р е к ц і ю					
в. Польові кухні	220	195	170	55	220	325
г. Вози для пожежних дру- жин і для приладдя	220	195	170	55	220	325
г. Вози з приладдям технічної швидкої допомоги і органі- зацій повітряної охорони	220	195	170	55	220	325
д. Санітарні вози (не самово- зи для інвалідів)	220	195	170	55	220	325
е. Вози для перевозу трупів	270	240	210	100	385	550
е. Вози для вивозу сміття і фекалій	220	195	170	55	220	325
ж. Вози для поліційних дру- жин до 19 сидінь	270	240	210	155	395	515
20 „ 30 „	270	240	210	175	450	595
понад 30 „	270	240	210	210	515	670

ТАРИФА Д.

Торгівля механічними возами й автомобільне ремесло.

	Забезпечення від цивільної відповідальності			Повне каско забезпечення		
	600.000	300.000	150.000	Пожежа і крадіжки	з вл. 300	без
За кожний випадок шкоди за- подіяної особам до . . .						
Однак за одну особу найвище	200.000	150.000	150.000			
За кожний випадок шкоди за- подіяної речам	60.000	30.000	15.000		власного паю	
За кожного власника свідоц- тва на право їзди	780	690	600	240	990	1320

Обов'язкові окремі умови:

1. Забезпечення охоплює:

а. власні вози забезпечення; за власні вважаються також такі вози, що їх перевласнено кому іншому для забезпечення правіжу, але залишено в посіданні забезпеченця. За власні вважаються даліше такі вози, що належать власникам, директорам, керівникам та продавцям, що є на службі у забезпеченця. Однак про включення цих возів треба подати окрему заяву. Не як власні але як чужі вважаються такі вози, що їх забезпеченець продав чи передав, зберігаючи своє право власності.

б. чужі вози, доки вони для будьякої мети, що виникає зі суті торгівлі механічними возами і/або ремонтної майстерні, знаходяться під опікою забезпеченця або однієї з уповноважених чи такої, що у нього на службі осіб. Забезпечення каска для чужих возів обмежується шкодами, за які закон покладає на забезпеченця відповідальність. Предметом забезпечення є перевірка питання цивільної відповідальності, оборона проти безправних претенсій, а також задоволення претенсій правно обґрунтованих у межах каско-забезпечення.

2. Від забезпечення виключені:

а. власні вози допущені як таксі або омнібуси,
б. їзди, при яких забезпеченець промислово перевозить осіб чи вантажі за заплату або при яких перевозяться осіб на вантажних возах,
в. їзди, для яких у виконанні винаймального промислу винаймається віз без водія (самоводієві), та
г. такі вози, що їх вміщено чи мають бути вміщені у забезпеченця для гаражування, наскільки випадок шкоди спирається на тому правному відношенні,

г. каско-шкоди механічних возів у стані спочинку на ґрунтах підприємства й у інших приміщеннях чи пристановищах, що їх використовує забезпеченець.

3. Забезпечальна охорона обумовлена тим, щоб у випадку шкоди одна з іменно зазначених осіб вела віз або в ньому перебувала.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МЕХАНІЧНИХ ВОЗІВ ВІД НЕЩАСЛИВОГО ВИПАДКУ.

1. Забезпечення від нещасливого випадку пасажирів: Забезпечення поширюється на означений механічний віз, який слід у заяві описати.

Обов'язкова окрема умова: „Автоводіїв-службовців не зараховується до пасажирів у розумінні цієї тарифи“.

Забезпечення пасажирів від нещасливого випадку можна укласти:

А. з необмеженою забезпечальною охороною (включаються всі нещасливі випадки, що трапляються у причинному зв'язку з використанням механічного воза); або

Б. з обмеженою забезпечальною охороною (включаються тільки такі нещасливі випадки, які походять від того, що сам механічний віз зазнав нещасливого випадку внаслідок раптової події зі зовні).

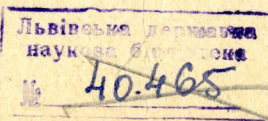
До А і Б є такі можливості забезпечення:

а. павшальна система I: окрема умова:

„Кожна поодинокка зі забезпечених як пасажирі особа, що у хвилині нещасливого випадку знаходилася у механічному возі, є забезпечена на відповідну до кількості цих осіб частку забезпечених павшальних сум, однак найвище в розмірі однієї третини, або коли йде про віз з сидінням тільки для двох осіб, найвище до половини павшальних сум“.

б. павшальна система II: окрема умова:

„Кожна поодинокка зі забезпечених як пасажирі особа, що у хвилині нещасливого випадку знаходилася у механічному возі, є забезпечена на відповідну до кількості цих осіб частку забезпечених павшальних сум. Однак на поодинокку особу припадає найвище зл. 100.000 — на випадок смерті, зл. 150.000 — на випадок постійної інвалідності, зл. 50 поденного відшкодування — на випадок тимчасової інвалідності“.



Тарифа для приватних особових і винаймальних возів.

	за кожну 1.000 у випадку смерти	за кожну 1.000 капіталу за інвалідність	за кожний 1.— поденного відшкодування
А. Необмежено:			
а. павшальна система I .	1,45	1,45	3,40
б. „ „ II .	1,70	1,70	3,75
Б. Обмежено:			
а. павшальна система I .	1,15	1,15	2,70
б. „ „ II .	1,35	1,35	3,—

Про премійні ставки за забезпечення пасажирів від нещасливого випадку щодо омнібусів, таксі, спеціальних і вантажних возів слід запитати Дирекцію.

2. Професійні шофери і супровідники: Забезпечення можна прийняти:

А. виключивши користування мотоциклетом або

Б. включивши користування мотоциклетом.

До А і Б є такі можливості забезпечення:

а. без названня щоразу керівника точно означеного у заяві механічного воза. Окрема умова:

„Забезпечення поширюється на нещасливі випадки, яких зазнає тогочасний керівник означеного у заяві механічного воза через те, що зі самим возом станеться нещасливий випадок внаслідок раптової події зі зовні“.

б. Імнене забезпечення. Окрема умова:

„Забезпечення поширюється на нещасливі випадки, що їх зазнає забезпечена особа в той час, як веде, вживає, або обслуговує будьякий механічний віз — виключивши мотоциклети — або при навантажуванні чи розвантажуванні возів“.

Або коли забезпечення не укладає сам забезпечений:

„Оскільки забезпечений ввозоводій вибуде зі службового відношення до забезпеченця, забезпечальна охорона щодо вибувшого погасає і переходить на наступника“.

в. Без зазначення прізвища і без зв'язку з ближчеозначеним механічними возами, коли всі ввозоводі і/або супровідники службовці забезпеченця забезпечені у того самого забезпечувача на однакові суми забезпечення, виключивши користування мотоциклетом.

Окрема умова: як в а і крім цього:

„Забезпеченець зобов'язаний негайно повідомляти про зміни у персональному складі. Якщо кількість працюючого персоналу у хвилині випадку більша ніж заявлена, то встановлені для кожної особи суми забезпечення зменшуються у відношенні, в якому є кількість забезпечених (заявлених) осіб до кількості осіб, що дійсно працюють.“

	за кожну 1.000 у випадку смерти	за кожну 1.000 капіталу за інвалідність	за кожний 1.— поденного відшкодування
А. Без користування мотоци- клетом	1,75	3,10	13,—
Б. З користуванням мотоци- клетом	5,85	4,35	15,25

0,57 коп (1986г)

Р/1

5912

у

ТАРИФНЕ ОБ'ЄДНАННЯ ЗАБЕЗПЕЧУВАЛЬНИХ ПІДПРИЄМСТВ
У ГЕНЕРАЛ-ГУБЕРНАТОРСТВІ

ПРИЛУЧЕНЕ ДО ГОЛОВНОЇ ГРУПИ ПРОМИСЛОВЕ ГОСПОДАРСТВО
Й РУХ У ЦЕНТРАЛЬНІЙ ПАЛАТІ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА
У Г. Г.

ГОСПОДАРСЬКА ГРУПА: ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ТАРИФА
ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕНЬ МЕХАНІЧНИХ ВОЗІВ

(ПЕРЕКЛАД НІМЕЦЬКОГО ОРИГІНАЛУ)

Львів — 1943